



Oviedo



Château Musée - Cagnes-sur-Mer

Oviedo

Peintures récentes / Pinturas recientes

Château Musée - Cagnes-sur-Mer
du 30 mars au 15 mai 2001



est dans le cadre somptueux du Château-Musée de Cagnes-sur-Mer que va se dérouler la 45^e édition d'Expo-Fleur, manifestation qui associe la performance des meilleurs horticulteurs de la région à une exposition d'un artiste au talent reconnu. Nous accueillons cette année en l'occurrence l'une des plus grandes figures de l'Art Dominicain : Ramon Oviedo.

Cet artiste qui a exposé de Washington à Paris et dont l'autoportrait a été choisi dans la galerie permanente des offices de Florence est considéré comme un véritable "Maître" de l'expressionnisme, version dominicaine.

C'est grâce au partenariat de la Fondation Ramon Oviedo, le service de coopération d'action culturelle de l'Ambassade de France en République Dominicaine et avec l'aimable participation de Marianne de Tolentino, Membre de l'A.I.C.A. (Association Internationale des Critiques d'Art), Commissaire Général d'exposition du XXX^e Festival International de la Peinture que cette exposition pleine de force vitale et de couleurs chatoyantes prend place aujourd'hui sur les cimaises du Château Grimaldi pour le plus grand plaisir des cagnois et des visiteurs de cette 45^e exposition de la Fleur.

Par votre présence, vous apportez à notre printemps culturel une autre dimension : celle du langage créatif d'un peintre virtuose, d'un poète qui nous donne son œuvre à voir et à vivre...

Bienvenido Maestro OVIEDO !

Le Maire

*Conseiller général
des Alpes-Maritimes*

L'Adjoint au Maire

*Délégué à la culture
et aux Musées*



imagine le plaisir des visiteurs se rendant au Château-Musée et découvrant l'exposition des œuvres de Oviedo.

Cet artiste qui vient tout droit de la République de Saint-Domingue, participe avec enthousiasme à la 45^e Exposition Internationale de la Fleur.

On sait assez que tout avant-propos à un catalogue, ne pouvant être que louange, sera lu avec une certaine impatience, un ironique sourire...

Il ne s'agit pas ici de louer, mais de constater certains faits dont l'appréciation même sera laissée aux visiteurs.

Ne connaissant l'œuvre de Oviedo qu'à travers un catalogue, je laisserai aux critiques spécialistes le soin d'expliquer ce que représente son immense travail.

Je me bornerai à souligner que l'affiche qu'il a peinte à notre demande correspond parfaitement à l'esprit d'Expo Fleur et que c'est déjà une grande qualité de réaliser cette image subjective qui nous est nécessaire pour promouvoir une manifestation qui réunit la peinture et la fleur.

Toutes les personnes qui se sont impliquées pour organiser l'exposition ont droit à notre gratitude.

Ce ne fut pas toujours facile, mais la compréhension de chacun n'a fait que donner une plus grande valeur à une remarquable présentation.

On peut dire que le travail de Ramon Oviedo rompant avec la tradition, a forcément reçu les honneurs dus à son talent. Sa biographie ne peut que confirmer ce propos.

Ce n'est pas pour me complaire dans la louange en disant ici, que cet artiste vient ajouter son nom à une liste de peintres exceptionnels invités par Expo-Fleur, chaque année, pour prendre possession des cimaises du Château-Musée de Cagnes-sur-Mer et combler de joie tous les visiteurs.

C'est notre souhait.

Michel Santinelli
Président d'Expo-Fleur

Cette Exposition est réalisée
par le Comité d'Organisation
de la 45^e Exposition Internationale de la Fleurs 2001
et avec la participation de la ville de Cagnes-sur-Mer



La présentation de l'œuvre récente de Ramon Oviedo dans les espaces du Château Musée Grimaldi, constitue pour la Fondation Ramon Oviedo non seulement un honneur mais aussi un défi stimulant. En effet, il s'agit de la première exposition individuelle d'un grand artiste dominicain en France, patrie des arts et des lettres.

Le Maître Oviedo, reconnu comme le peintre de majeure importance en République Dominicaine est aussi une figure éminente dans le monde de l'art contemporain latino-américain. Son œuvre tisse des liens profonds et indéchiffrables avec les sources qui ont produit les cultures originaires de notre Amérique et de l'homme même, le tout exprimé dans un langage universel.

Né dans un petit village du sud-ouest de notre pays en 1927 le Maître Oviedo a été, très tôt, reconnu comme un dessinateur de talent et ses portraits du début des années quarante en témoignent. Homme inquiet, toujours jeune, il ne conçoit pas la répétition dans la création, a réussi à s'affronter à tous les "ismes" et à en triompher. Son œuvre, liée avec l'indigence et la crise socio - politique des années soixante, lui a valu les plus hautes distinctions nationales ; il continue son infatigable recherche sans s'attarder aux réussites, parcourt ensuite les voies des mythes taïnos et tant d'autres, nous transportant ainsi à ses dernières réflexions esthétiques : "Persistance évolutive de la forme dans la matière" entre 1994-1997 et "Traces du futur" - "Fabula Mutante" initiées fin 1997.

Nous avons été les témoins intimes du dévouement de Ramon Oviedo qui invoque la création comme une mission vitale. Nous pourrions dire qu'il se voue à la peinture dans un dialogue méconnu, provoquant dans son rituel de création l'impression qu'il s'agirait d'un acte sacré.

Ces dernières années nous avons vu l'œuvre du Maître dominicain se rapprocher de l'Europe ; sa peinture murale du siège de l'UNESCO à Paris, l'inscription de son autoportrait dans la collection de la Galerie des Offices à Florence (Italie) et d'autres événements en témoignent, comme celui que la Fondation Ramon Oviedo, Inc. présente aujourd'hui au Château Musée Grimaldi de Cagnes-sur-Mer, dans la Méditerranée française, région où tant de géants de l'art universel ont trouvé leur inspiration et le lieu de leur résidence.

Antonio Ocana

Président de la Fondation Ramon Oviedo

La presentación de la obra reciente de Ramon Oviedo en los espacios del Château Musée Grimaldi, constituye para la Fundación Ramon Oviedo, Inc. no solo un honor sino un estimulante desafío. Se trata de la primera exposición individual de un gran artista dominicano en Francia, patria de las artes y de las letras.

El Maestro Oviedo es reconocido como el pintor de mayor importancia en República Dominicana y una figura de relevancia dentro de la plástica contemporánea latinoamericana. Proyecta en su obra profundos e indescifrables nexos con las fuentes que engendraron las culturas originales de nuestra América y con el hombre mismo, expresándolo con un lenguaje universal.

Nacido en un pequeño pueblo en el sur-oeste de nuestro país en el 1927 el Maestro Oviedo fue reconocido desde temprana edad como un gran dibujante y sus obras retratistas de principio de la década del cuarenta así lo atestiguan. Hombre siempre joven e inquieto, no concibe la repetición en la creación y ha logrado enfrentarse a todos los ismos de manera triunfadora. Su obra relacionada con la indigencia y la crisis social/política de la década de los sesenta le valió los mayores reconocimientos nacionales, continúa su incansable búsqueda sin detenerse en los éxitos logrados, atraviesa luego los caminos de los mitos taínos y otros tantos transportándonos hasta sus últimas reflexiones estéticas: "Persistencia Evolutiva de la Forma en la Materia" de 1994-1997 y "Huellas del Futuro" o "Fabula Mutante" iniciada a finales del 1997.

Hemos sido testigos íntimos de la entrega de Oviedo invocando la creación como una misión de vida. Podríamos decir que se aproxima a la pintura en un diálogo desconocido, produciendo en su ritual de creación la impresión de que se tratará de algo sacramental.

En los últimos años hemos visto la obra del Maestro Dominicano acercarse a Europa; su pintura mural en la sede principal de la UNESCO en París, la inclusión de su autorretrato en la colección de la Galería degli Uffizzi de Florencia, Italia y otros tantos hoy se reafirman con la presente exhibición que con orgullo la Fundación Ramon Oviedo, Inc. presenta en el Château Musée Grimaldi en Cagnes sur mer, en el mediterráneo francés, región donde tantos gigantes de la plástica universal encontraron su inspiración.

Antonio Ocana

Presidente de la Fundación Ramon Oviedo

Les peintures récentes de Ramon Oviedo

Il y a presque vingt ans Ramon Oviedo exposait pour la première fois à Cagnes-sur-Mer. C'était dans le cadre du Festival International de la Peinture. Lorsque celui-ci a accueilli les peintres de la Caraïbe, nous y avons retrouvé le peintre entre la sélection dominicaine. Il revient encore, mis à part le fait que l'on garde toujours une affection spéciale pour le Château-Musée, car aujourd'hui il présente une exposition personnelle. L'Exposition Internationale de la Fleur l'a choisi comme artiste invité.

Nul n'aura rien à y redire à Santo Domingo, bien au contraire. Ramon Oviedo, dans son pays, aux Antilles, en Amérique Latine, a gagné une réputation solide de "maestro", un titre que l'on n'octroie qu'aux très grands, dont l'œuvre a imposé sa force et a su se renouveler au fil d'un long métier. Tempérament exceptionnel sous nos latitudes, il a fait preuve d'un demi-siècle d'inquiétudes jamais satisfaites et toujours porteuses de recherches inattendues.

Souvent un artiste mûr et reconnu n'évolue plus dans un sens contemporain, il se répète ou se penche sur son passé. Ramon Oviedo, cependant, nous mène de surprise en surprise. Que fera-t-il demain, qu'inventera cette peinture foisonnante d'idées et de signes? Le peintre lui-même ne saurait donner une réponse. Comme Picasso, son mentor jamais démenti, il pourrait affirmer: "Je ne cherche pas, je trouve". Les trouvailles jaillissent, au besoin une toile magnifique- à nos yeux- se couvre d'une couche de peinture, d'égratignures, de turgescences, et un vocabulaire inattendu annonce la période du proche avenir.

Tous les cinq ans environ, depuis 1950, a surgi un nouvel Oviedo, les périodes d'accalmie succédant à une véritable rage de création. Bouleversé par la misère et l'injustice, il s'est livré à un expressionnisme vengeur, dont la phase suivante s'insurgeait contre la dictature et la colonisation. Il a ensuite intériorisé ses sentiments et sa peinture, questionnant le destin et la condition humaine. Ces réflexions l'ont naturellement conduit à une mise en cause de la technologie, de la vitesse, de l'espace sidéral, mais une sorte de fascination se dissimulait à peine, sa passion de l'experimental faisait écho à la course des engins bientôt dépassés et remplacés.

Comme nombre de Latinoaméricains, Mexicains en tête, Ramon Oviedo, le peintre de la grande histoire, a alterné le format de chevalet et le mural. Ce dernier lui a permis, en République Dominicaine et à l'étranger, de développer un art épique et visionnaire, dans un contexte à la fois local et universel. Il y a déployé les ardeurs de la lutte et les lueurs de l'espoir, en des thèmes très divers, au dessin fouillé, aux coloris stridents -les "strideurs" mallarméennes- ou assourdis.

Il y avait longtemps que l'artiste avait cessé de (se) raconter, même dans ses fresques. L'esprit de synthèse, jusque dans les autoportraits, transformait le signe en "matière" et en "forme", adoptant un symbolisme qui ne craignait d'atteindre l'hermétisme, obligeant à regarder en profondeur. Il ne jouait pas, malgré son sens de l'humour, avec son spectateur, il provoquait l'engagement de l'autre à l'égard de sa peinture, devenue "Persistance évolutive de la Forme dans la Matière."

A ce moment de l'œuvre commence l'exposition de Cagnes-sur-Mer. Ramon Oviedo, figuratif sans ambages, s'éloigna de ce mode de représentation. Les temps ont changé, et avec eux l'expression picturale ainsi que sa lecture. L'insurgé dresse d'autres barricades: il s'agit maintenant de peindre en transparence, de rendre plusieurs couches presque immatérielles et pourtant perceptibles, de préserver cependant la puissance et la vitalité de la touche. Un monde étrange d'empreintes et d'allusions, une sorte de biologie métaphysique en résultent.

Jamais la virtuosité de l'auteur-interprète n'avait posé un tel défi, dont il sortit vainqueur. "Vivre n'est pas seulement jouir du tangible. L'imagination est incomparable", paroles d'Oviedo. Sans doute a-t-il voulu fondre l'image et l'imagination, travailler l'œuvre jusqu'à l'intangible, en arriver au sommet de la suggestion... et de l'exploit factural. Peinture pure... pure peinture...

Il lui faut continuer à se surpasser, cette fois-ci par une rupture avec son passé immédiat... Lui qui avait presque blessé la toile, en amenuisant, en laminant, en râpant les pigments, décida alors de ressuciter les coulures, les épaisseurs et les amoncellements de la pâte. Une consistance qui ne ressemblait à aucune des matières déposées ou incrustées auparavant. De curieux reliefs, linéaires, tentaculaires ou entortillés sillonnent la toile. Des figures tout aussi étranges apparaissent, plus nombreuses à mesure que le regard s'attarde.

“Fables en mutation”, les appelle Oviedo, sorte de bestiaire et de catacombes, en dehors du temps. La durée, le futur, l'au-delà, ont toujours hanté l'artiste, et le mystère de l'éternité imprègne son œuvre. La morale de ces fables plonge l'homme et la vie dans un cosmos angoissé et angoissant, dans la nuit et les ténèbres de l'inconnu. Nous frémissons à la fois de crainte et d'admiration face à ces coloris audacieux et rares, éloignés de ce l'on entend par le chromatisme “caribéen”, plus proches du drame nocturne et douloureux de Francis Bacon.

Et cependant la peinture de Ramon Oviedo a toujours révélé une parfaite cohérence dans ses énergies et dans son esthétique, ne métamorphosant que pour mieux s'affirmer, ne détruisant que pour mieux construire. Parvenu au troisième millénaire, en proie à l'enthousiasme créateur, plus impulsif que jamais, il nous démontre qu'en République Dominicaine aussi, les portes du grand art débouchent sur l'infini.

Marianne de Tolentino

Présidente de l'Association Dominicaine des Critiques d'Art

Las pinturas recientes de Ramón Oviedo

Hace veinte años casi Ramón Oviedo exponía por primera vez en Cagnes-sur-Mer. Era en el marco del Festival Internacional de la Pintura. Cuando este acogió a los pintores del Caribe, encontramos al pintor entre la selección dominicana. El vuelve una vez más, no solamente porque siempre se guarda afecto por el secular Castillo-Museo, sino porque hoy él presenta allí una exposición individual importante. La Exposición Internacional de la Flor lo ha escogido como su artista invitado.

Nadie tendrá reparo alguno en Santo Domingo, muy por el contrario. Ramón Oviedo, en su país, en las Antillas, en América Latina, ha ganado una sólida reputación de maestro, un título que sólo se concede a los muy grandes, cuya obra ha impuesto su fuerza y ha sabido renovarse al filo de los años. Temperamento excepcional en nuestras latitudes, él ha dado prueba de medio siglo de inquietudes, jamás satisfechas y siempre portadoras de búsquedas inesperadas.

A menudo, un artista maduro y reconocido ya no evoluciona en un sentido contemporáneo, sino que se repite o se devuelve hacia el pasado. Ramón Oviedo, sin embargo, nos lleva de sorpresa en sorpresa. ¿Que hará mañana? ¿que inventará esta pintura desbordante de ideas y de signos? El pintor mismo no sabría ofrecer una respuesta. Como Picasso, su mentor jamás desmentido, él podría afirmar: "Yo no busco, yo encuentro". Los hallazgos brotan, a lo mejor una tela magnífica - a los ojos nuestros- se cubre de una capa de pintura, de rasguños, de turgencias, y un vocabulario inesperado anuncia el período del porvenir cercano.

Aproximadamente cada cinco años, desde el 1950, ha surgido un Oviedo nuevo, sucediendo los períodos de calma a una verdadera rabia creadora. Estremecido por la miseria y la injusticia, él se ha entregado a un expresionismo vengador, cuya fase siguiente se insurreccionaba en contra de la dictadura y la colonización. Él ha interiorizado luego sus sentimientos y su pintura, cuestionando el destino y la condición humana. Esas reflexiones le condujeron naturalmente a una impugnación de la tecnología, de la velocidad, de las conquistas siderales, pero apenas se disimulaba una suerte de fascinación... Su pasión de lo experimental hacía eco con la carrera de artefactos pronto superados y sustituidos por otros.

Como numerosos latinoamericanos, encabezados por los mexicanos, Ramón Oviedo, el pintor de la gran historia, ha alternado el formato de caballete y el despliegue del mural. Ese último le permitió, en la República Dominicana y en el exterior, desarrollar un arte épico y visionario, en un contexto a la vez local y universal. Él desplegó allí los ardores de la lucha y los destellos de la esperanza, en temas muy diversos, de dibujo muy labrado, de colores estridentes - los "estridores" mallarmeanos- o mediatizados.

Hace tiempo que el artista había dejado la narración, incluso en los frescos. El espíritu de síntesis, hasta en los autorretratos, transformaba el signo en "materia" y en "forma", adoptando un simbolismo que no temía alcanzar el hermetismo, obligando a mirar en profundidad. Él no jugaba, pese a su sentido del humor, con su espectador, él provocaba el compromiso del otro ante su pintura, vuelta "Persistencia evolutiva de la Forma en la Materia".

En ese momento de la obra comienza la exposición de Cagnes-sur-Mer. Ramón Oviedo, figurativo radical, se ha alejado de ese modo de representación. Los tiempos han cambiado, y con ellos la expresión pictórica así como su lectura. El insurrecto erige otras barricadas: ahora se trata de pintar en transparencia, de volver varias capas casi inmateriales y no obstante perceptibles, de preservar aun la potencia y la vitalidad de la pincelada. Un mundo extraño de huellas y alusiones, una suerte de biología metafísica, resultan de ese proceso.

Jamás la virtuosidad del autor-intérprete había planteado semejante desafío del cual él salió vencedor. “Vivir no es solamente disfrutar de lo tangible. La imaginación es incomensurable”, palabras de Oviedo. Sin duda él ha querido fusionar imagen e imaginación, labrar la tela hasta lo intangible, llegar a la cima de la sugerencia... y de la hazaña factual. Pintura pura.... pura pintura...

El debe -así lo siente- continuar superándose, esta vez por una ruptura con su pasado inmediato.... El, que casi había herido el lienzo, adelgazando, laminando, raspando los pigmentos, decidió entonces resucitar los chorreados, los espesores y los amontonamientos de pasta. Una consistencia que no se parecía a ninguna de las materias depositadas o incrustadas anteriormente. Curiosos relieves, líneales, tentaculares o ensortijados, surcan la tela. Figuras igualmente extrañas aparecen, y su número aumenta mientras la mirada se prolonga.

“Fábulas Mutantes”, las llama Oviedo, especie de bestiario y de catacumbas, fuera del tiempo. La duración, el futuro, el más allá siempre han obsesionado al artista, el misterio de la eternidad impregna su obra. La moraleja de estas fábulas hunde al hombre en la noche y las tinieblas de lo desconocido. Nos estremecemos a la vez de temor y de admiración ante coloridos audaces y raros, alejados de lo que uno entiende por “cromatismo caribeño”, más cercanos al drama nocturno y doloroso de Francis Bacon.

Y sin embargo la pintura de Ramón Oviedo siempre ha revelado una perfecta coherencia en sus energías y su estética, metamorfoseando sólo para afirmar mejor, destruyendo sólo para construir mejor, Una vez llegado al tercer milenio, embarcado en el entusiasmo creador, más impulsivo que nunca, él nos demuestra que, en la República Dominicana también, las puertas del gran arte desembocan en el infinito.

Marianne de Tolentino

Présidente de l'Association Dominicaine des Critiques d'Art

“L

e poète est aux ordres de sa nuit”

Jean Cocteau

“L

a valeur d'une imagination poétique se mesure
à la puissance de la destruction interne de l'image”

Michel Foucault

Angoisse, violence

Il existe dans l'œuvre de Ramon Oviedo une tendance à l'abîme, un déplacement qui va au-delà de l'action de peindre et lie ses formes en une dimension qui relève de la précision ontologique : l'artiste nous relie sans détours aux plans les plus profonds de l'être ; il ne s'agit pas d'un être qui vit en surface et s'annonce léger, mais de l'existence fissurée et angoissée de qui sait lutter en son for intérieur pour faire de l'art une façon de vivre. Oviedo est en quelque sorte une figure solitaire, à l'écart des stéréotypes de la Caraïbe ; l'art latino-américain ne doit pas être pris comme un parcours de styles définis par leur forme, leurs thèmes ou leurs couleurs, mais plutôt comme une attitude envers le monde, envers son propre milieu, sa propre culture qui, d'elle-même, trace des chemins variés. Ce créateur inhabituel est précisément d'une honnêteté absolue, parfaitement intègre, capable de montrer les différents états de l'âme, qu'il s'agisse de ses ruines ou de la pure jouissance que procure l'action de peindre sereinement.

Prodigieusement fidèle à lui-même, toujours en mouvement, mobile et vif, il assume de manière indépendante les risques de son aventure : sûr du vertige, du vide –mais aussi de ses ailes–; tout à fait conscient du fait que la violence du tableau est une arme pour vaincre le temps. La toile devient l'espace où se résolvent les conflits entre des instincts très disparates. Œil, main et feu se mêlent en une énergie bridée, face au support de la toile, sur une surface qui n'existe que grâce au tracé fidèle de cette lutte contre l'indiscernable. Nous pouvons deviner les coups amers de ce combat, tentative de donner forme à ce que nous n'imaginons jamais : l'angoisse qui, indifférente à sa propre révélation, pèse comme une pierre, écrase et démembré sans s'arrêter à la fatalité et à la mutilation. L'angoisse prive le solitaire de sa solitude, elle croît et se nourrit d'elle-même, le rend toujours plus étranger à sa réalité d'homme.

L'ayant ainsi attrapé et dépouillé, elle l'expulse hors de lui dans un nouveau tourment semblable à une radiation suffocante. C'est alors que s'impose l'image dont le maître Oviedo connaît comme personne les secrets. Dans un effort délibéré de transformation, il soumet les dons du hasard inconscient à la seule loi qui régit un artiste, celle de son regard. Il agit à la fois depuis les niveaux les plus infimes et le plan élevé des astres ; mais il agit également se sachant maître d'une technique impeccable et dominant avec une grande sagesse les ressources picturales. Son alphabet plastique alimente le pouvoir expressif de la forme, se manifestant à travers le traitement des fonds ou l'usage intelligent, parfois intuitif, de la couleur, comme dans la calligraphie gestuelle des figures ou la trajectoire contrariée de mains qui jouent dans leur propre labyrinthe.

“Défi terrible de l’art, atteindre presque rien et cependant pour être parfait exige tout”

Maurice Blanchot

Défi

Étisque et esthétique conjuguent leurs visions en un même besoin de peindre pour exister. L’Oviedo d’aujourd’hui parcourt avec ténacité de nouveaux chemins éloignés des sentiers battus et, en pleine maturité, nous surprend par une création éblouissante. Il ne s’agit pas là d’un changement de moule, de schéma, mais de l’expérience créatrice déjà fluide qui émerge de l’altérité originale du solitaire. Rien qui ressemble ici à la paresse, au confort, à la répétition ou à la complaisance envers ce qui a déjà été conquis.

Cette œuvre vigoureuse et multiple trace les images d’autres images, les pensées d’autres pensées qui convoquent notre mémoire, et nous leurs attribuons à nouveau leur sens ancien, les ressuscitant comme si elles n’avaient jamais cessé d’exister. Cette perspective permet de contempler l’œuvre sans la mutiler, dans toute sa variété et sa secrète unité.

Tout chef d’œuvre comporte un coin d’ombre, un chemin de traverse enchanté qui empêche qu’il soit terminé. Le défi se prolonge dans l’effort permanent d’atteindre l’absolu dans la dimension immatérielle de la simulation, dimension immatérielle qui s’étale pourtant sous nos yeux, gorgée de vie, dans la plénitude de son existence.

Cécira Armitano

Angustia, Violencia

Hay en la obra de Ramón Oviedo un giro hacia el abismo, un desplazamiento que sobrepasa el acto de pintar y enlaza sus formas con una dimensión enmarcada en el dominio de las precisiones ontológicas: el artista nos conecta directamente y sin ambages con los planos más profundos del ser; pero un ser que no habita la superficie ni se presiente ligero, sino la agrietada y angustiada existencia de quien sabe luchar interiormente por hacer del arte una forma de vida. Oviedo es una figura, si se quiere, solitaria y alejada de los estereotipos del Caribe; el arte latinoamericano no debe ser considerado un sendero de estilos definidos por su forma, temática o colorido; si no más bien una posición ante el mundo y el propio contexto, la propia cultura que, desde sí misma, va trazando caminos diversos, y el camino escogido por éste inusual creador es justamente el de una absoluta honestidad, perfectamente íntegro y capaz de exhibir los distintos estados del alma, sean éstos sus ruinas o el más puro goce que otorga el pintar sereno.

Prodigiosamente fiel a sí mismo, sin detenerse, móvil y vivaz, asume de manera independiente los riesgos de su aventura: seguro del vértigo, del vacío æpero también de sus alasæ; muy consciente de que la violencia en el cuadro es un arma para vencer el tiempo. El lienzo se convierte en un espacio donde se reconcilian los conflictos entre muy dispares tipos de instintos. Ojo, mano y fuego se mezclan en una energía restringida, frente al soporte de la tela, en una superficie que sólo existe gracias al trazo fiel de esa lucha con lo indiscernible. Porque podemos presagiar los golpes amargos de ese combate en un intento de dar forma a aquello que jamás nos figuramos: la angustia, que, indiferente a su propia revelación, pesa como una piedra, aplasta y descuartiza sin detenerse ante la fatalidad de la mutilación. La angustia priva al solitario de su soledad, crece y se nutre de sí misma; le hace cada vez más extraño a su realidad de hombre.

Así, atrapado y despojado, ella lo impulsa fuera de sí en un nuevo tormento que se expresa como sofocante radiación. Es entonces cuando se impone la imagen, y, a este respecto, el maestro Oviedo conoce como nadie los secretos de la imagen. En un esfuerzo deliberado de transformación, somete los dones del azar inconsciente a la única ley que rige al artista: su mirada. Actúa desde los niveles más ínfimos y desde el elevado plano de los astros; pero actúa también sabiéndose dueño de un impecable oficio y dominando sabiamente los recursos pictóricos. Su alfabeto plástico alimenta los poderes expresivos de la forma, y ello se manifiesta, tanto en el tratamiento de los fondos o el inteligente y a la vez intuitivo manejo del color, como en la caligrafía gestual de las figuras o el mortificado rumbo de unas manos que juegan en su propio laberinto.

Desafío

Ética y estética conjugan sus visiones en una misma necesidad de pintar para existir. El Oviedo actual transita tenazmente nuevos senderos, lejos de los ya trazados y, en plena madurez, nos sorprende con una creación deslumbrante. No se trata de un cambio de moldes o patrones, sino de la experiencia creadora ya fluida, que emerge de la “otredad” original del solitario. Nada parecido a la pereza, a la comodidad, a la repetición o a la complacencia hacia lo conquistado.

Esta obra vigorosa y múltiple, traza imágenes de otras imágenes, pensamientos de otros pensamientos que convocan nuestra memoria y les asignamos de nuevo su sentido antiguo, resucitándolas como si nunca hubiesen dejado de existir. Este punto de enfoque permite contemplar su obra sin mutilarla, en toda su variedad y en su secreta unidad.

En toda obra maestra existe un rincón, un atajo encantado que impide su terminación o su cierre. El reto continúa en el permanente esfuerzo por alcanzar lo absoluto en la dimensión inmaterial de la simulación.

Una inmaterial dimensión, que sin embargo, se exhibe ante nuestra mirada latente de vida y en la plenitud de su existencia.

Cecira Armitano

Oviedo

Maître illustre de la peinture dominicaine



Trépidation des mains crispées / Trepidación De Manos Crispadas

Technique : Mixte sur toile.

Année : 1999.

Dimensions : 200 x 125 cm / 80 x 50 pouces.



Quatre vents / Cuatro vientos

Technique : Acrylique sur toile

Année : 2000

Dimensions : 127 x 178 cm / 50 x 70 pouces



Habitants du silence / Habitantes del silencio

Technique : Acrylique sur toile

Année : 2000

Dimensions : 127 x 178 cm / 50 x 70 pouces

27

Oriol



Dans le silence absolu / En Silencio Absoluto

Technique : Acrylique sur toile

Année : 2000

Dimensions : 127 x 127 cm, 50 x 50 pouces



Cellule spatiale / Célula Espacial

Technique : Acrylique sur lin

Année : 1999

Dimensions : 112,5 x 222,5 cm / 45 x 89 pouces



Forme blessée / Despojo simulado

Technique : Acrylique sur lin

Année : 2000

Dimensions : 173 x 173 cm / 67 x 67 pouces



Méduse de l'espace sidéral / Medusa Del Espacio Sideral

Technique : Mixte sur toile

Année : 1998

Dimensions : 172,5 x 172,5 cm / 69 x 69 pouces



Nuée nocturne / Nubarrán Nocturno

Technique : Acrylique sur toile

Année : 1998

Dimensions : 67 x 112 pouces



Trace humaine / Huella Humana
Technique : Acrylique sur lin
Année : 1999
Dimensions : 100 x 125 cm / 40 x 50 pouces



Forme Vorace / Forma voraz

Technique : Mixte sur toile

Année : 1999

Dimensions : 76 x 101 cm / 30 x 40 pouces



Progression sans retour / Avanzado Sin Regreso

Technique : Acrylique sur lin

Année : 1999

Dimensions : 112,5 x 222,5 cm / 45 x 89 pouces



Figures inconnues / Figuras ignotas

Technique : Acrylique sur toile

Année : 1999

Dimensions : 101 x 101 cm / 40 x 40 pouces



Pluie de formes / Lluvia de Formas

Technique : Mixte sur toile

Année : 1997

Dimensions : 178 x 178 cm / 70 x 70 pouces



Piège dans le vestibule du ciel / Trampa En La Antesala Del Cielo

Téchnique : Acrylique sur toile

Année : 1998

Dimensions : 125 x 200 cm / 50 x 80 pouces



Lumière verte depuis les limbes bleus / Luz Verde Desde El Limbo Azul

Technique : Mixte sur toile

Année : 1998

Dimensions : 172,5 x 172,5 cm / 69 x 69 pouces

39

Ortiz



Réalité tangible / Realidad tangible

Technique : Acrylique sur toile

Année : 2000

Dimensions : 127 x 178 cm | 50 x 70 pouces



Formes anti- temps / Formas anti-tiempo

Technique : Acrylique sur lin

Année : 1999

Dimensions : 127 x 178 cm / 50 x 70 pouces

01
Oreste



Trous dans les trous noirs / Hoyos en los Hoyos Negros

Technique : Acrylique sur toile

Année : 2000

Dimensions : 100 x 125 cm / 40 x 50 pouces



Prisonniers de l'éternité / Prisoneros de la eternidad

Technique : Acrylique sur toile

Année : 1999

Dimensions : 127 x 178 cm / 50 x 70 pouces

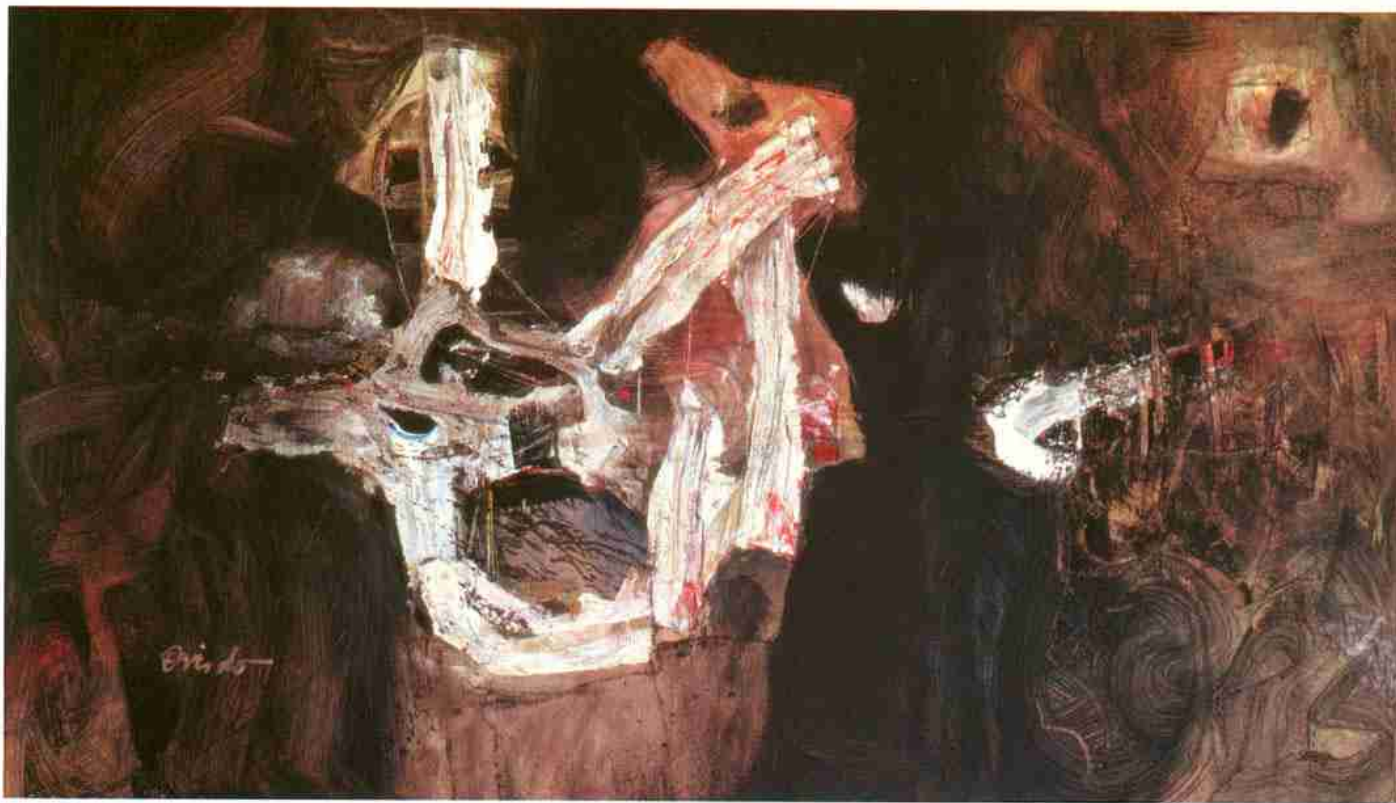


Forme d'une pensée pleine d'esprit / Forma de un pensamiento agudo

Technique : Mixte sur lin

Année : 1998

Dimensions : 175 x 175 cm / 69 x 69 pouces



L'éternité est aussi simple que ça / Asi de simple es la eternidad

Technique : Acrylique sur toile

Année : 1999

Dimensions : 71 x 124 cm / 28 x 49 pouces



Transit vers le néant / En Tránsito Hacia La Nada

Technique : Acrylique sur lin

Année : 2000

Dimensions : 170 x 170 cm / 68 x 68 pouces



Bête incommensurable / Bestia Incommensurable

Technique : Acrylique sur lin

Année : 2000

Dimensions : 170 x 170 cm / 68 x 68 pouces



Inerte dans le silence bleu / Inerte En El Silencio Azul

Technique : Mixte sur toile

Année : 1998

Dimensions : 172,5 x 172,5 cm / 69 x 69 pouces



En baignant celui qui fut son maître / Bañando A Quien Fuera Su Amo

Technique : Mixte sur toile

Année : 1998

Dimensions : 172,5 x 172,5 cm / 69 x 69 pouces



Mu dans l'éternité / Movidó en la eternidad

Technique : Acrylique sur lin

Année : 1999

Dimensions : 127 x 203 cm / 50 x 80 pouces



Mon modèle était une Vénus / Mi Modelo Era Una Venus

Technique : Acrylique sur toile

Année : 1998

Dimensions : 125 x 200 cm / 50 x 80 pouces



Molécule précipitée / Molécula Precipitada

Technique : Acrylique sur lin

Année : 2000

Dimensions : 170 x 170 cm / 68 x 68 pouces



Voyageurs en Europe / Viajeros Por Europa

Technique : Acrylique sur toile

Année : 1999

Dimensions : 125 x 162,5 cm / 50 x 65 pouces



Translation éternelle / Traslacion eterna

Technique : Acrylique sur toile

Année : 2000

Dimensions : 101 x 152 cm / 40 x 60 pouces



Après ça, rien / Después de Aquí Nada

Technique : Acrylique sur toile

Année : 2000

Dimensions : 125 x 100 cm / 50 x 40 pouces



Objet suggestif / Objeto sugerente

Technique : Acrylique sur toile

Année : 1999

Dimensions : 127 x 175 cm / 50 x 69 pouces



Quelque chose émerge / Algo emerge

Technique : Acrylique sur toile

Année : 1999

Dimensions : 127 x 175 cm / 50 x 69 pouces

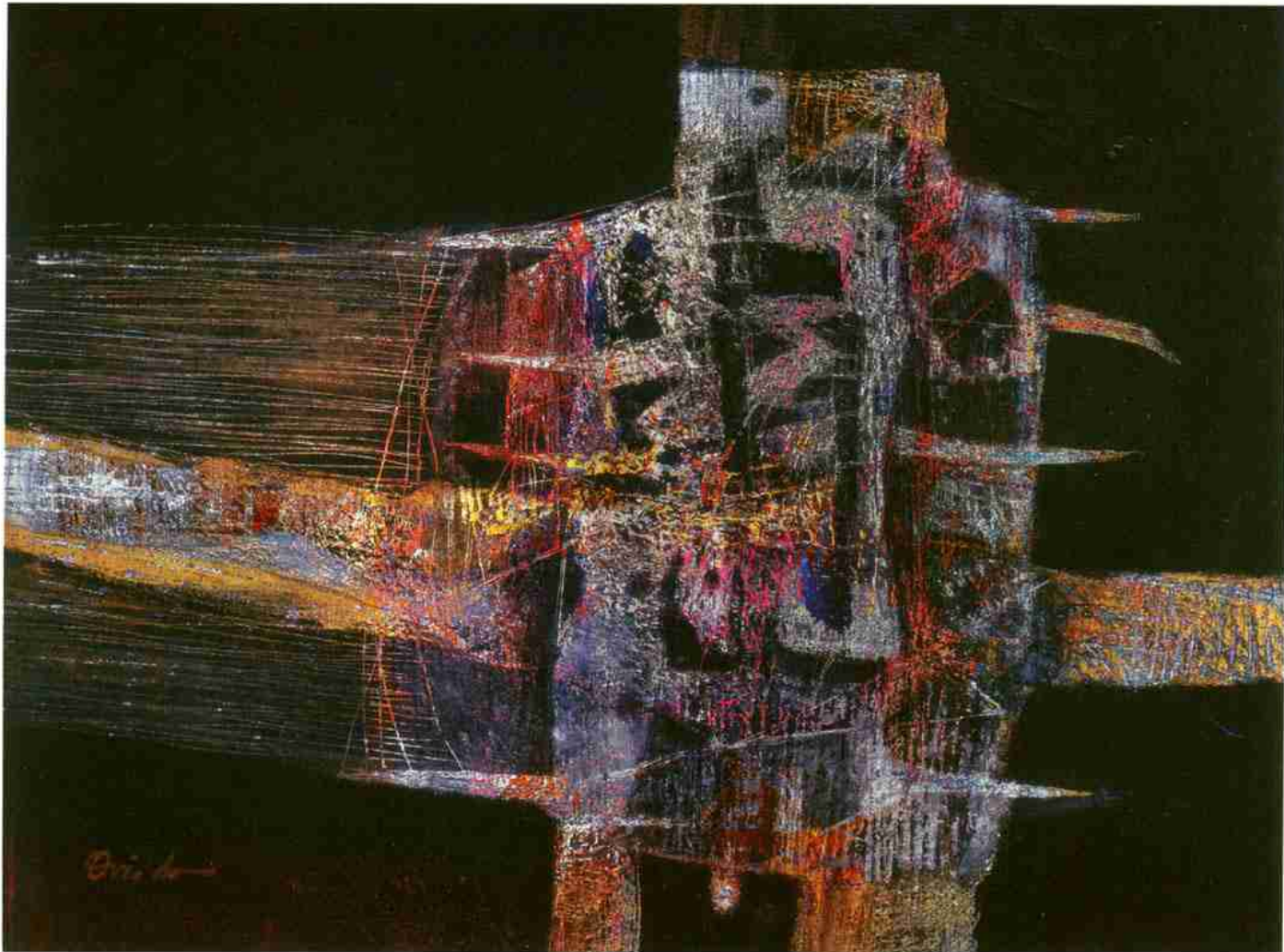


Habitants du silence / Habitantes del silencio

Technique : Acrylique sur toile

Année : 2000

Dimensions : 127 x 203 cm / 50 x 80 pouces



Poète les bras ouverts / Poeta con los brazos abiertos

Technique : Mixte sur toile

Année : 1998

Dimensions : 76 x 101 cm / 30 x 40 pouces



Surveillant artificiel de la forêt / Vigilante artificial de la selva

Technique : Mixte sur toile

Année : 1997

Dimensions : 172,5 x 172,5 cm / 69 x 69 pouces

60
Orade



Après le coucher du soleil / Después Que El Sol Se Acuesta

Technique : Acrylique sur toile

Année : 1998

Dimensions : 170 x 170 cm / 68 x 68 pouces



Vaina

Technique : Mixte sur toile

Année : 1997

Dimensions : 101 x 127cm / 40 x 50 pouces



Préhispanique / Prehipanico

Technique : Mixte sur toile

Année : 1997

Dimensions : 76 x 101 cm / 30 x 40 pouces

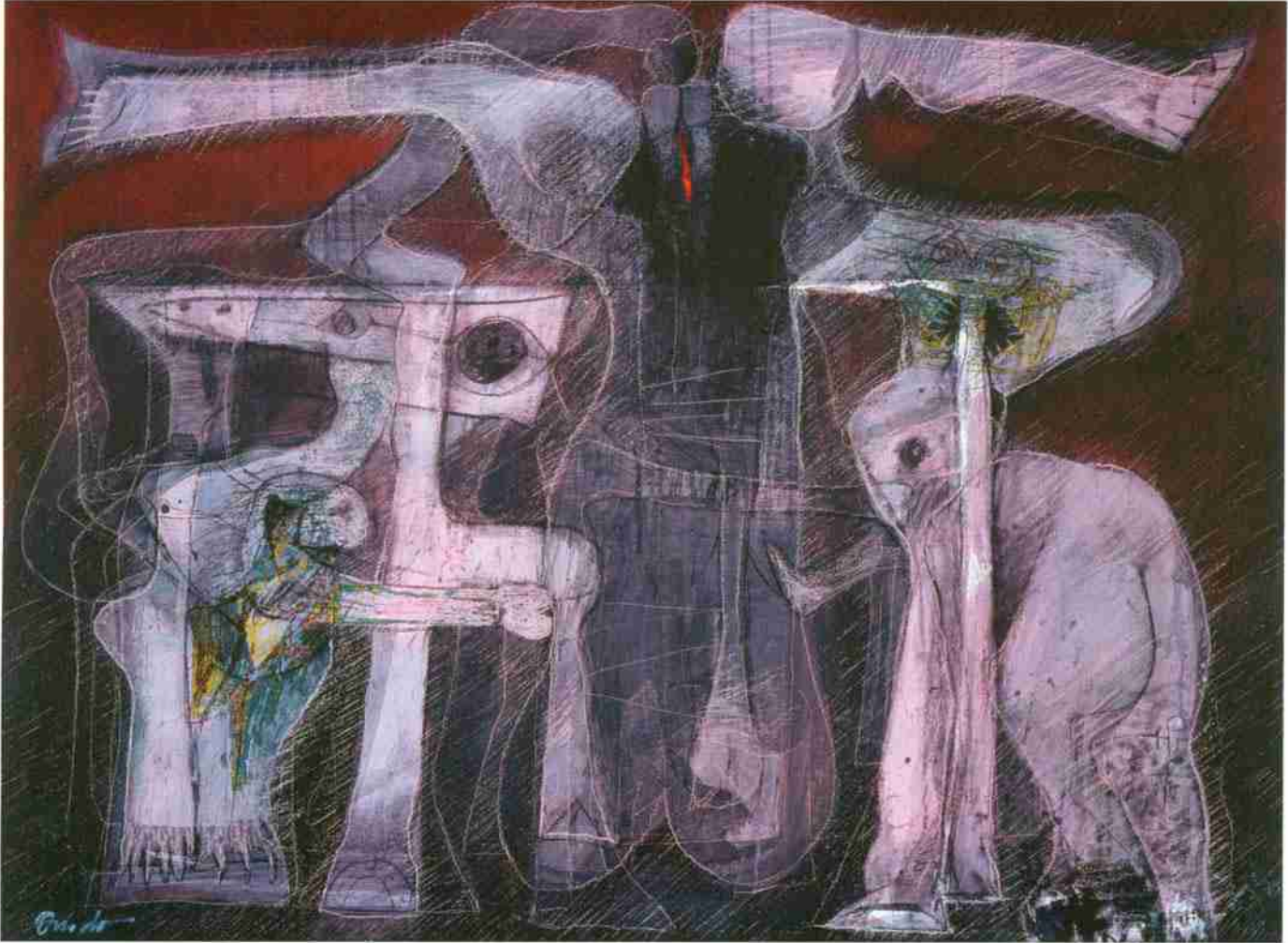


De retour de l'avenir / De vuelta al futuro

Technique : Mixte sur toile

Année : 1997

Dimensions : 76 x 101 cm / 30 x 40 pouces



Mojandolo todo



Danza erotica



Cazadores de becerillos



Shaman

Technique : Mixte sur toile

Année : 1995

Dimensions : 140 x 152 cm / 55 x 60 pouces

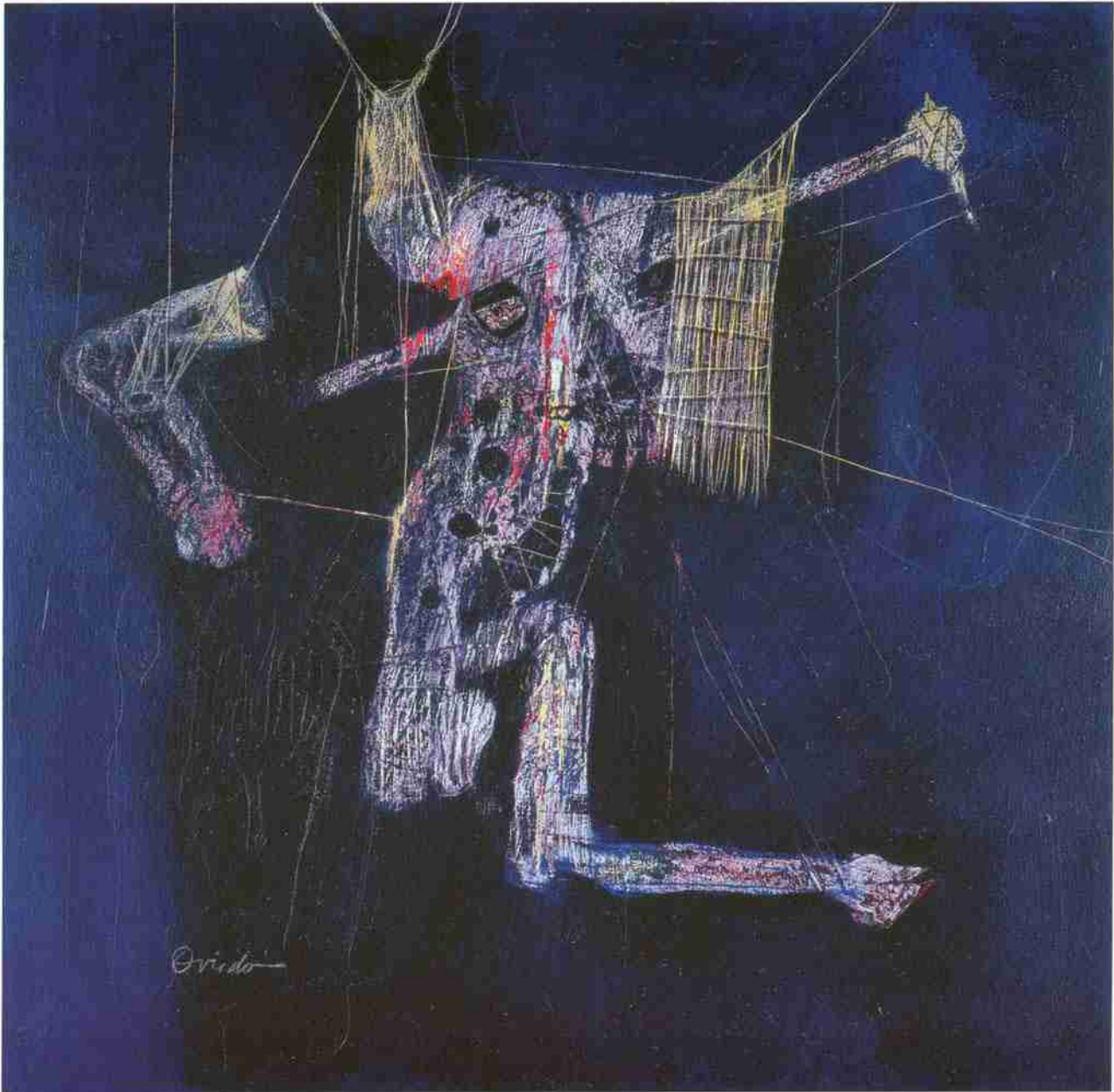


Suspension morbide / Suspensión Morbosa

Technique : Acrylique sur toile

Année : 1998

Dimensions : 100 x 100 cm / 40 x 40 pouces



Restes d'un primaire / Restos de un primario

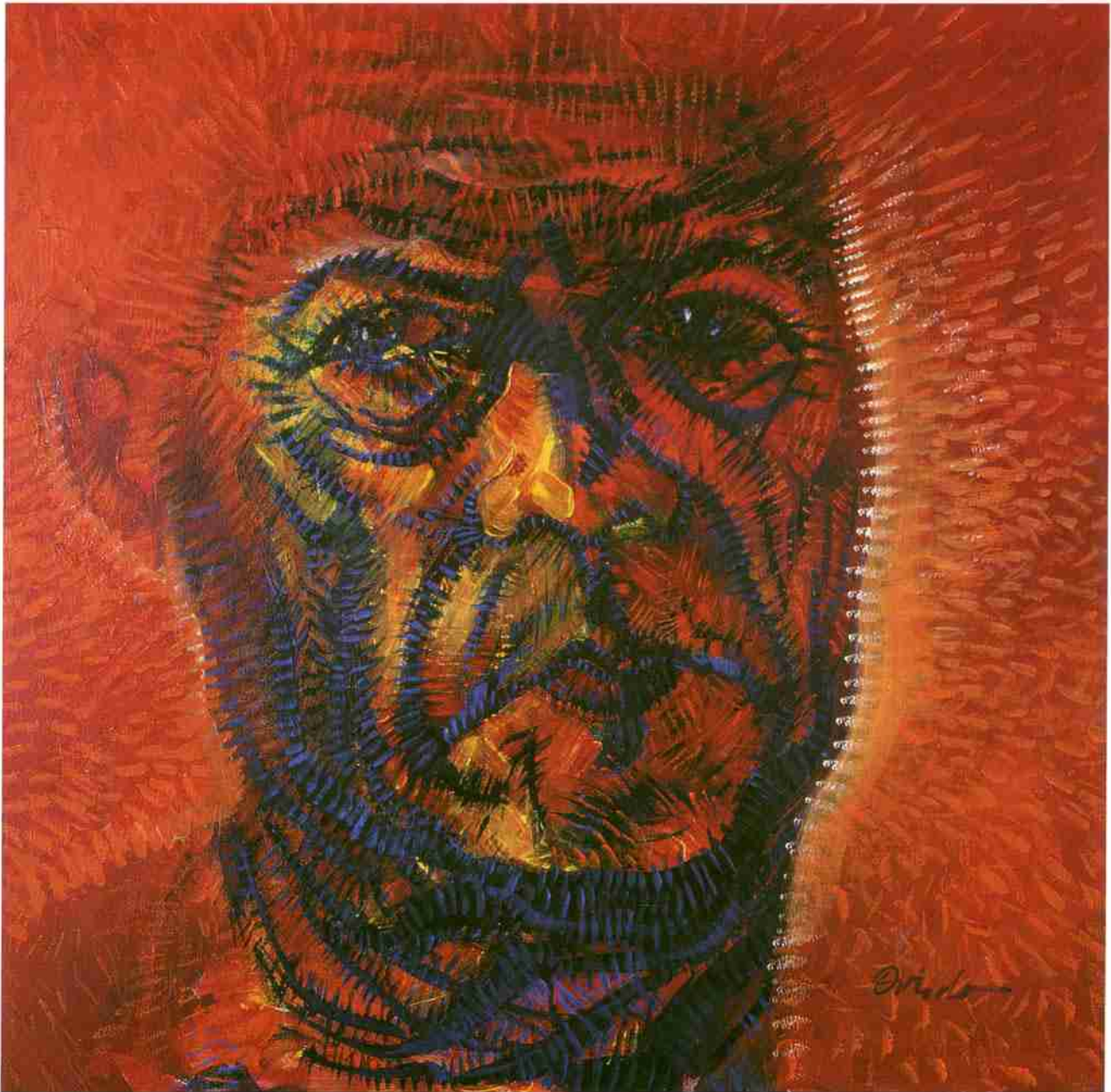
Technique : Mixte sur toile

Année : 1997

Dimensions : 101 x 101 cm / 40 x 40 pouces



Auto retrato en blanco



Auto retrato rojo



Auto retrato en azul



Simulacre / Simulacro

Technique : Mixte sur toile

Année : 1997

Dimensions : 76 x 61 cm / 30 x 24 pouces



Accoucheuse / Parturienta

Technique : Mixte sur toile

Année : 1999

Dimensions : 100x 75 cm / 40 x 30 pouces

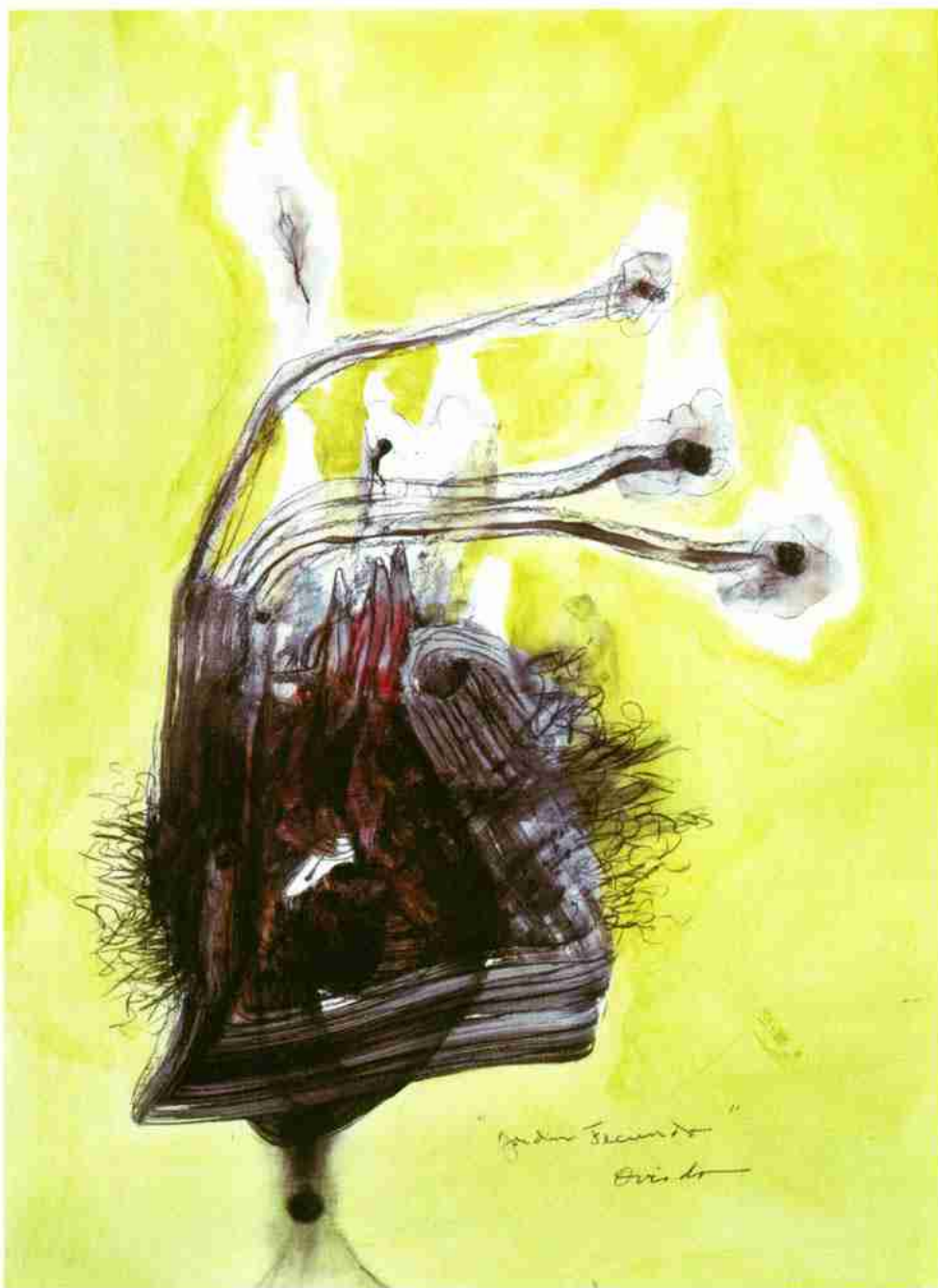


Tropique / Tropico

Technique : Acrylique sur toile

Année : 2000

Dimensions : 100 x 75 cm / 40 x 30 pouces



Jardin Fecundo

Technique : Acrylique sur toile

Année : 1999

Dimensions : 125 x 175 cm / 50x 70 pouces



Forme confuse / Forma confusa

Technique : Mixte sur toile

Année : 1997

Dimensions : 124 x 95 cm / 49 x 37,5 pouces



Forme millénaire / Forma milenaria

Technique : Mixte sur toile

Année : 1998

Dimensions : 127 x 101 cm / 50 x 40 pouces



Bimthaitel

Technique : Mixte sur toile

Année : 1997

Dimensions : 125 x 100 cm / 50 x 40 pouces

80
Oude



Régime de bananes dans la distance intemporelle / Racimo En La Distancia Sin Tiempo

Technique : Acrylique sur toile

Année : 1999

Dimensions : 100 x 75 cm / 40 x 30 pouces



Oribe

B i o g r a p h i e
maître illustre de la peinture dominicaine

B i o g r a f i a
maestro ilustre de la pintura dominicana

- 1927** – Naissance à Barahona, République Dominicaine.
- 1965** – Il rejoint le mouvement constitutionnaliste qui réclame le retour de la démocratie dans un pays envahi par les troupes étrangères.
- 1965** – Son œuvre "24 avril" lui vaut le premier prix du concours de peinture organisé en pleine révolution. Cette œuvre est aujourd'hui considérée par beaucoup comme le chef d'œuvre de la peinture dominicaine.
- 1969** – Il gagne le premier prix de peinture du concours E. León Jiménes.
- 1970** – Il remporte à nouveau le premier prix de peinture du concours E. León Jiménes.
- 1974** – Son œuvre "L'un qui s'en va, l'autre qui s'en vient" lui vaut le premier grand prix d'honneur de la Biennale de Saint-Domingue.
- 1978** – Il participe en tant qu'invité spécial à l'hommage à Joan Miró organisé à l'occasion de son 85^e anniversaire à Palma de Majorque, en Espagne.
- 1978** – L'Almanach Mondial le cite comme l'un des plus grands peintres dominicains.
- 1982** – Sa fresque murale "Mamamérica" est inaugurée au siège de l'Organisation des États Américains (OEA) à Washington D.C.
- 1984** – Une grande peinture murale est inaugurée au siège de la Banque Centrale de la République Dominicaine.
- 1985** – Hamlet Rubio publie la monographie de sa thèse intitulée "Oviedo, la transparence de l'image".
- 1986** – Inauguration d'une peinture murale au Musée d'Histoire Naturelle de son pays.
- 1987** – Inauguration de sa fresque "Symphonie tropicale" à la Banque Hypothécaire Dominicaine.
- 1987** – L'Université Autonome de Saint-Domingue, première université des Amériques, inclut dans ses archives phonologiques la voix de Ramon Oviedo.
- 1988** – Grande rétrospective au Musée d'Art Moderne de la République Dominicaine, où plus de six cents tableaux d'Oviedo occupent tous les étages.
- 1988** – L'écrivain et critique d'art de renom, Efraïm Castillo, publie "Oviedo, Transcendance visuelle d'une histoire".
- 1992** – Inauguration au siège de l'UNESCO, à Paris, en France, de sa peinture murale intitulée "Culture pétrifiée".
- 1995** – Publication du livre de Candido Geron intitulé "Oviedo : vie, œuvre et rayonnement international".
- 1996** – Ramon Oviedo termine sa fresque "Racines" à l' Université Autonome de Saint-Domingue.
- 1997** – Le gouvernement dominicain le décore de l'Ordre du Mérite de Duarte, Sánchez et Mella.
- 1997** – Répondant à une invitation du peintre équatorien Oswaldo Guayasamin, Ramon Oviedo expose à la Fondation Guayasamin de Quito, en Équateur, la collection "Persistance évolutive de la forme dans la matière", exposition qui réunit ses peintures depuis 1994.

- 1997** – Le Congrès de la République Dominicaine lui décerne le titre unique de Maître Illustre de la Peinture Dominicaine.
- 1998** – Inauguration dans les bureaux des douanes dominicaines de la ville de Haina de sa fresque "Turbulence Millénaire".
- 1998** – Première du film vidéo "Oviedo : Une esthétique sans frontières", réalisée par Efraïm Castillo et Antonio Ocaña.
- 1999** – La Galeria degli Uffizi de Florence, en Italie, accueille dans sa collection de portraits d'artistes un autoportrait du Maître Ramon Oviedo.
- 1999** – Marianne de Tolentino, Présidente de l'Association des Critiques d'Art de la République Dominicaine, publie en juin la quatrième monographie consacrée à Oviedo, "Ramon Oviedo, un peintre devant l'histoire".
- 1999** – Participation à l'exposition itinérante "Espaces des Amériques" avec Lam, Matta, Antonio Segui, Agustín Cardenas etc. ; cette exposition, qui préfigure la collection du futur Musée des Arts des Amériques, dirigé par l'écrivain français Edouard Glissant au Lamentin, en Martinique, commence son parcours en septembre 1999 à la Maison de l'Amérique Latine à Paris, s'installe à l'Ambassade de France à Saint-Domingue en avril 2000, au Musée du Panthéon en Haïti de juillet à septembre 2000, continuant son itinéraire au Musée d'Art Contemporain de Port-d'Espagne, à Trinité-et-Tobago, puis en Jamaïque et dans les salons culturels de l'Université Catholique de Lima au Pérou.
- 2000** – Participe à l'exposition collective d'art latino-américain à la galerie Artspace/Virgina Miller à Miami, en Floride, aux USA à partir du mois de mai.
- 2000** – "Ramon Oviedo, Dominican Master Painter" est présenté du 12 mai au 23 juin à la galerie Alice & William Jenkins de l'École d'Art Crealde à Orlando, en Floride. Andrés Pérez, membre du comité de la galerie Crealde, est le commissaire de l'exposition.
- 2000** – Exposition à la galerie Artspace/Virgina Miller à Miami, en Floride, aux USA de "Traces de l'avenir", représentant les œuvres réalisées depuis 1998.
- 2000** – Exposition des "œuvres récentes" à l'Ambassade de France en République Dominicaine à l'occasion de la réouverture de ses salons.
- 2000** – Exposition "Fábula mutante" au Musée d'Art Moderne de Saint-Domingue, en République Dominicaine.
- 2001** – Exposition "Peintures récentes" au Château-Musée de Cagnes-sur-Mer (France), à l'occasion de la 45^e Exposition Internationale de la Fleur.

- 1927** – Nace en Barahona, República Dominicana.
- 1963** – Gana el primer premio de un concurso de afiches sobre la niñez que realiza el gobierno del Profesor Juan Bosch.
- 1963** – Conoce al Profesor Juan Bosch, Presidente de la República y gran literato, y se desarrolla una relación de amistad y respeto.
- 1965** – Se une al movimiento constitucionalista que reclama el retorno de la democracia a su país enfrentando a los invasores extranjeros.
- 1965** – Gana el primer premio del concurso de pintura que se realiza en medio de la revolución con su obra titulada “24 de abril”. Esta obra es considerada por muchos como la obra maestra de la pintura dominicana.
- 1966** – Expone en la Galería Andrés de Santo Domingo, República Dominicana.
- 1969** – Gana el Primer Premio de Pintura del Concurso E. León Jiménez, CxA.
- 1970** – Repite el primer premio del Concurso E. León Jiménez, CxA.
- 1972** – Participa y es premiado en la Bienal de Sao Paulo, Brasil
- 1974** – Expone en Casa de Teatro, Santo Domingo.
- 1974** – Gana el Primer Gran Premio de Honor de la Bienal de Santo Domingo con su obra titulada “Uno que va, uno que viene”.
- 1976** – Participa en la exposición circulante que organizó Artes Visuales de la Unión Panamericana en Washington D.C.
- 1977** – Realiza una gran retrospectiva en la Galería de Arte Moderno de su país. Expone 256 obras entre las cuales había pinturas y dibujos.
- 1977** – La Galería de Arte Contemporáneo Latinoamericano de Washington D.C., U.S.A. adquiere uno de sus cuadros a través del señor José Gómez Sicre.
- 1977** – Participa en la exposición Homenaje a la Pintura Latinoamericana en San Salvador, El Salvador.
- 1978** – Expone en la Galería de Arte Moderno de su país.
- 1978** – Participa como invitado especial al Homenaje que se le celebra a Joan Miro con motivo de cumplir sus 85 años, Palma de Mallorca, España.
- 1978** – El Almanaque Mundial lo coloca como el más cimerero de los pintores Dominicanos.
- 1980** – Participa en la Segunda Bienal Iberoamericana de Arte invitado por el Instituto Domecq.
- 1981** – Participa, por invitación especial, en el Festival de Cagnes de Francia.
- 1981** – Participa en la subasta de obras en la Asociación Latinoamericana para los Derechos Humanos en Nicaragua.
- 1981** – Participa en la Gran Subasta: The Auction of the Century, Miami, U.S.A..
- 1982** – Expone en el Meeting Point Art Center de la ciudad de Miami.
- 1982** – Inaugura su mural titulado “Mamamerica” en la sede principal de la Organización de Estados Americanos (OEA), Washington D.C..
- 1983** – Expone en la galería de arte de Altos de Chavon, La Romana, República Dominicana.
- 1983** – Invitado al Concurso del Ayuntamiento de Madrid, España con motivo de los preparativos para la celebración del quinto centenario del descubrimiento de América.
- 1984** – Recibe la Paleta de Honor de la Galería de Arte Arawak por considerársele como el artista plástico Dominicano de mayor proyección del año.
- 1984** – El Museo Nacional de Nicaragua le solicita una obra suya para ser exhibida permanentemente junto a obras de los mejores pintores y escultores de toda Latinoamérica.
- 1984** – Exhibe en el Museo de Arte Contemporáneo de Panamá la serie de obras titulada “La Risa Enigmática del Taíno”.

- 1984** – Participa -como invitado- en la Biental de la Habana, Cuba.
- 1984** – El Museo de Panamá adquiere una de sus obras.
- 1984** – Inaugura un gran mural en la sede principal del Banco Central de la República Dominicana.
- 1984** – Su obra titulada “Crucifixión, Siglo XX”, que representa la muerte del Che Guevara, fue incluida en la colección permanente de la Casa de las Américas en La Habana, Cuba.
- 1985** – Como trabajo de tesis se publica la monografía “Oviedo, la Transparencia de la Imagen”, escrito por Hamlet Rubio.
- 1985** – Inaugura su exposición “Mito de la Ciguapa”.
- 1986** – Inaugura su exposición “Oviedo Urgente, 300,000kms/segundo” en el Museo del Voluntariado de las Casas Reales, Casa de Bastidas.
- 1986** – Inaugura un mural en el Museo de Historia Natural de su país.
- 1987** – Inaugura su mural titulado “Sinfonía Tropical” en el Banco Hipotecario Dominicano.
- 1987** – Participa en la II Biental de la Habana, Cuba.
- 1987** – Es seleccionado para ilustrar el libro “De Tierra Morena Vengo, Imágenes del Hombre Dominicano”, escrito por Manuel Rueda y Ramón Francisco.
- 1987** – Inaugura su mural titulado “Eterna Lucha” en las oficinas del coleccionista Issac Lif
- 1987** – La Universidad Autónoma de Santo Domingo, primada de América, incorpora la voz de Ramón Oviedo en su archivo fonológico.
- 1988** – Gran retrospectiva en el Museo de Arte Moderno de la República Dominicana, donde exhibe mas de seiscientos cuadros, ocupando todos los pisos del museo.
- 1988** – Se publica la obra “Oviedo, Trascendencia Visual de una Historia”, escrito por el reconocido escritor y critico de arte dominicano Efraim Castillo.
- 1988** – Realiza un mural para el Banco del Comercio de la República Dominicana titulado “Tierra Adentro”.
- 1988** – La Galería de Arte Moderno con el auspicio de la empresa E. León Jiménez, C X A, presenta el documental titulado El Camino Pictórico de Ramón Oviedo. Este vídeo se envió a las fundaciones y/o museos de los pintores Oswaldo Guayasamin, Rufino Tamayo, Omar Rayo y Vela Zanetti entre otros.
- 1989** – Participa como invitado en la XX Biental Internacional de Sao Paolo, Brasil.
- 1992** – Inaugura su mural titulado “Cultura Petrificada” en la sede principal de la UNESCO en París, Francia.
- 1992** – Invitado a formar parte del Salón de Honor de los Grandes Maestros de la Pintura Latinoamericana en Quito, Ecuador.
- 1992** – Invitado especial de la Biental de Cuenca, Ecuador.
- 1995** – Se publica el libro “Oviedo, Vida, Obra y Proyección Internacional”, escrito por Cándido Geron.
- 1995** – Se le otorga él titulo de Profesor Honorífico en la Universidad Autónoma de Santo Domingo.
- 1995** – Inaugura un mural en el aeropuerto internacional de Puerto Plata, R.D.
- 1996** – Participa en una exposición itinerante de la Pintura Dominicana en U.S.A..
- 1996** – Finaliza su mural titulado “Raíces” en la Universidad Autónoma de Santo Domingo.
- 1997** – Condecorado por el Gobierno Dominicano con la Orden al Mérito de Duarte, Sánchez y Mella.

- 1997** – Corresponiendo a una invitación que le hiciera el pintor Ecuatoriano Oswaldo Guayasamin expone en la Fundación Guayasamin de Quito, Ecuador la colección titulada "Persistencia Evolutiva de la Forma en la Materia". Esta exposición reúne sus pinturas desde 1994.
- 1997** – El Centro de Danza Contemporánea de Santo Domingo, estrena su pieza de danza-teatro titulada "Dialogo Desconocido" en homenaje al proceso creativo del Maestro Oviedo
- 1997** – Presenta en la Galería Díaz Mancini de Caracas, Venezuela su exposición titulada "Persistencia Evolutiva de la Forma en la Materia".
- 1997** – El Congreso de la República Dominicana lo nombra como el "Maestro Ilustre de la Pintura Dominicana". Este titulo es único.
- 1997** – Presenta en la Galería Ultimo Arte de Santo Domingo su exposición titulada "Persistencia Evolutiva de la Forma en la Materia".
- 1997** – Presenta una exposición de dibujos recientes en la Galería de Arte Arawak de República Dominicana.
- 1997** – Participa en una exposición colectiva de arte Dominicano en el BID, New York, U.S.A..
- 1997** – Participa con su obra en el Museo del Hombre Dominicano para acompañar el Symposium Regional: Interpretaciones de la Cultura Precolombina en el Arte Caribeño Contemporáneo.
- 1997** – Participa como invitado con dos obras recientes en el Festival de las Artes Visuales en el Museo de Arte Moderno de su país.
- 1998** – Presenta en la Artspace/Virginia Miller Galleries de Miami, Florida, U.S.A. su exposición titulada "Persistencia Evolutiva de la Forma en la Materia". Por el extraordinario éxito de esta muestra la misma se extiende a cuatro meses.
- 1998** – Expone en el Institut de Cooperation Franco Caraibe en la isla de Guadalupe.
- 1998** – Invitado como Maestro fuera de concurso al festival de Cagnes Sur Mer, Francia.
- 1998** – Participa en una colectiva de Maestros Dominicanos en el Salón de Otoño en París, Francia.
- 1998** – La Asociación Dominicana de Críticos de Arte le otorga el Premio a la Mejor Exposición Internacional de un Dominicano en el año 1997.
- 1998** – Participa como invitado especial en la Bienal de Cumana, Venezuela
- 1998** – Inaugura su mural titulado "Turbulencia Milenaria" en las oficinas de las Aduanas Dominicanas en la ciudad de Haina.
- 1998** – Es invitado, por la UNESCO, a exponer en su sede principal un cuadro de gran formato en la primavera del 1999 en la exposición de Arte Latinoamericano y del Caribe.
- 1998** – Se estrena el vídeo realizado por Efraim Castillo y Antonio Ocaña titulado: "Oviedo, Una Estética Sin Fronteras".
- 1998** – Se dan los pasos legales para la incorporación de la Fundación Ramón Oviedo, Inc.
- 1998** – Expone en la galería de Altos de Chavon, La Romana, en una colectiva de artistas importantes de la República Dominicana. Sylvia Conde Galería de Arte organiza esta muestra.
- 1998** – Se incorpora al Internet la pagina oficial del Maestro en la dirección <http://www.ramonoviedo.com/oviedo>
- 1999** – La Galería degli Uffizi, Florencia, Italia, acoge en su colección "Gallería del Ritratti d'Artista", un auto retrato del Maestro Ramón Oviedo.

- 1999** – La cuarta monografía sobre Ramón Oviedo titulada: “Ramón Oviedo, Un pintor ante la historia” escrita por Marianne de Tolentino, Presidenta de la Asociación de Críticos de Arte de la República Dominicana se publica en Junio.
- 1999** – Participa en una colectiva de Maestros de la Plástica Latinoamericana en la Maison de Amerique Latine de Paris, Francia junto a Wifredo Lam, Roberto Matta entre otros.
- 1999** – Expone como artista invitado una individual de obras recientes en la Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno de 78 países de la ACP (atlántico, caribe y pacífico) la cual se realiza en la República Dominicana los días 25 y 26 de Noviembre.
- 1999** – Seleccionado por el Listín Diario, periódico de mayor circulación en la República Dominicana, como uno de los nueve personajes dominicanos más importantes del 1999. Entre los 9 personajes estuvieron Sammy Sosa, Oscar de la Renta y el Presidente de la República.
- 1999** – Participa en la exposición colectiva “Abriendo el Siglo” que organiza la crítica de arte Delia Blanco en la Galería de Altos de Chavón.
- 2000** – Presenta su última producción “Huellas del Futuro” en la galería Artspace/Virginia Miller Galleries de Coral Gables, Florida en Febrero, Marzo y Abril.
- 2000** – Una muestra de sus últimas producciones inaugura el nuevo local de la Embajada de Francia en la República Dominicana durante el mes de abril. La curaduría y museografía estuvo a cargo de Cecilia Armitano.
- 2000** – Participa en la exposición “Espaces des Ameriques”, junto a Lam, Matta, Seguí, Cardenas etc., que viene desde París donde se presentó en la Maison de Amerique Latine y que será presentada luego en Haití, Perú y otros países latinoamericanos. En República Dominicana se presentó en la embajada de Francia siendo esta muestra curada por Helen Lasalle y Cecilia Armitano. Esta exposición ha sido creada por Edouard Glissant como colección inicial de su futuro museo Musée Martiniquais des Arts des Ameriques.
- 2000** – Participa en la colectiva de arte latinoamericano en la galería Artspace/Virginia Miller Galleries a partir del mes de Mayo junto a Botero, Tamayo, Seguí etc.
- 2000** – “Ramón Oviedo, Dominican Master Painter” se presenta desde Mayo 12 hasta junio 23 en el Alice & William Jenkins Gallery del Crealder School of Arts en la ciudad de Orlando, Florida. La curaduría estuvo a cargo de Andrés Pérez, miembro del Crealder Gallery Committee.
- 2000** – Presenta en el Museo de Arte Moderno de su país una exposición individual titulada “Fábula Mutante” la cual comprende obras de los últimos tres años. (Nov. 2000-Febrero 2001). La comisaria de la exposición lo fue Cecilia Armitano.

Listes des œuvres - Listado de obras

- 1 - **Trépidation des mains crispées**
Trepidación De Manos Crispadas
Technique : Mixte sur toile
Année : 1999
Dimensions : 200 x 125 cm
- 2 - **Quatre vents**
Cuatro vientos
Technique : Acrylique sur toile
Année : 2000
Dimensions : 127 x 178 cm
- 3 - **Habitants du silence**
Habitantes del silencio
Technique : Acrylique sur toile
Année : 2000
Dimensions : 127 x 178 cm
- 4 - **Dans le silence absolu**
En Silencio Absoluto
Technique : Acrylique sur toile
Année : 2000
Dimensions : 127 x 127 cm
- 5 - **Cellule spatiale**
Célula Espacial
Technique : Acrylique sur lin
Année : 1999
Dimensions : 112,5 x 222,5 cm
- 6 - **Forme blessée**
Despojo simulado
Technique : Acrylique sur lin
Année : 2000
Dimensions : 173 x 173 cm
- 7 - **Méduse de l'espace sidéral**
Medusa Del Espacio Sideral
Technique : Mixte sur toile
Année : 1998
Dimensions : 172,5 x 172,5 cm
- 8 - **Nuée nocturne**
Nubarrán Nocturno
Technique : Acrylique sur toile
Année : 1998
Dimensions : 167,5 x 280 cm
- 9 - **Trace humaine**
Huella Humana
Technique : Acrylique sur lin
Année : 1999
Dimensions : 100 x 125 cm
- 10 - **Forme Vorace**
Forma voraz
Technique : Mixte sur toile
Année : 1999
Dimensions : 76 x 101 cm
- 11 - **Progression sans retour**
Avanzado Sin Regreso
Technique : Acrylique sur lin
Année : 1999
Dimensions : 112,5 x 222,5 cm
- 12 - **Figures inconnues**
Figuras ignotas
Technique : Acrylique sur toile
Année : 1999
Dimensions : 101 x 101 cm
- 13 - **Pluie de formes**
Lluvia de Formas
Technique : Mixte sur toile
Année : 1997
Dimensions : 178 x 178 cm
- 14 - **Piège dans le vestibule du ciel**
Trampa En La Antesala Del Cielo
Technique : Acrylique sur toile
Année : 1998
Dimensions : 125 x 200 cm
- 15 - **Lumière verte**
depuis les limbes bleus
Luz Verde Desde El Limbo Azul
Technique : Mixte sur toile
Année : 1998
Dimensions : 172,5 x 172,5 cm
- 16 - **Réalité tangible**
Realidad tangible
Technique : Acrylique sur toile
Année : 2000
Dimensions : 127 x 178 cm
- 17 - **Formes anti-temps**
Formas anti-tiempo
Technique : Acrylique sur lin
Année : 1999
Dimensions : 127 x 178 cm
- 18 - **Trous dans les trous noirs**
Hoyos en los Hoyos Negros
Technique : Acrylique sur toile
Année : 2000
Dimensions : 100 x 125 cm
- 20 - **Prisonniers de l'éternité**
Prisioneros de la eternidad
Technique : Acrylique sur toile
Année : 1999
Dimensions : 127 x 178 cm
- 21 - **Forme d'une pensée pleine d'esprit**
Forma de un pensamiento agudo
Technique : Mixte sur lin
Année : 1998
Dimensions : 175 x 175 cm
- 22 - **L'éternité est aussi simple que ça**
Asi de simple es la eternidad
Technique : Acrylique sur toile
Année : 1999
Dimensions : 71 x 124 cm
- 23 - **Transit vers le néant**
En Tránsito Hacia La Nada
Technique : Acrylique sur lin
Année : 2000
Dimensions : 170 x 170 cm
- 24 - **Bête incommensurable**
Bestia Incommensurable
Technique : Acrylique sur lin
Année : 2000
Dimensions : 170 x 170 cm
- 25 - **Inerte dans le silence bleu**
Inerte En El Silencio Azul
Technique : Mixte sur toile
Année : 1998
Dimensions : 172,5 x 172,5 cm
- 26 - **En baignant celui qui fut son maître**
Bañando A Quien Fuera Su Amo
Technique : Mixte sur toile
Année : 1998
Dimensions : 172,5 x 172,5 cm
- 27 - **Mu dans l'éternité**
Movido en la eternidad
Technique : Acrylique sur lin
Année : 1999
Dimensions : 127 x 203 cm

Listes des œuvres - Listado de obras

- 28 - **Mon modèle était une Vénus**
Mi Modelo Era Una Venus
Technique : Acrylique sur toile
Année : 1998
Dimensions : 125 x 200 cm
- 29 - **Molécule précipitée**
Molécula Precipitada
Technique : Acrylique sur lin
Année : 2000
Dimensions : 170 x 170 cm
- 30 - **Voyageurs en Europe**
Viajeros Por Europa
Technique : Acrylique sur toile
Année : 1999
Dimensions : 125 x 162,5 cm
- 31 - **Translacion éternelle**
Traslacion eterna
Technique : Acrylique sur toile
Année : 2000
Dimensions : 101 x 152 cm
- 32 - **Après ça, rien**
Después de Aquí Nada
Technique : Acrylique sur toile
Année : 2000
Dimensions : 125 x 100 cm
- 33 - **Objet suggestif**
Objeto sugerente
Technique : Acrylique sur toile
Année : 1999
Dimensions : 127 x 175 cm
- 34 - **Quelque chose émerge**
Algo emerge
Technique : Acrylique sur toile
Année : 1999
Dimensions : 127 x 175 cm
- 35 - **Habitants du silence**
Habitantes del silencio
Technique : Acrylique sur toile
Année : 2000
Dimensions : 127 x 203 cm
- 36 - **Poète les bras ouverts**
Poeta con los brazos abiertos
Technique : Mixte sur toile
Année : 1998
Dimensions : 76 x 101 cm / 30 x 40 p.
- 37 - **Surveillant artificiel de la forêt**
Vigilante artificial de la selva
Technique : Mixte sur toile
Année : 1997
Dimensions : 172,5 x 172,5 cm
- 38 - **Après le coucher du soleil**
Después Que El Sol Se Acuesta
Technique : Acrylique sur toile
Année : 1998
Dimensions : 170 x 170 cm
- 39 - **Vaina**
Technique : Mixte sur toile
Année : 1997
Dimensions : 101 x 127 cm
- 40 - **Préhispanique**
Prehipanico
Technique : Mixte sur toile
Année : 1997
Dimensions : 76 x 101 cm
- 41 - **De retour de l'avenir**
De vuelta al futuro
Technique : Mixte sur toile
Année : 1997
Dimensions : 76 x 101 cm / 30 x 40 p.
- 42 - **Mojandolo todo**
- 43 - **Danza erotica**
- 44 - **Cazadores de becerillos**
- 45 - **Shaman**
Technique : Mixte sur toile
Année : 1995
Dimensions : 140 x 152 cm
- 46 - **Suspension morbide**
Suspensión Morbosa
Technique : Acrylique sur toile
Année : 1998
Dimensions : 100 x 100 cm
- 47 - **Restes d'un primaire**
Restos de un primario
Technique : Mixte sur toile
Année : 1997
Dimensions : 101 x 101 cm
- 48 - **Auto retrato en blanco**
- 49 - **Auto retrato rojo**
- 50 - **Auto retrato en azul**
- 51 - **Simulacre**
Simulacro
Technique : Mixte sur toile
Année : 1997
Dimensions : 76 x 61 cm
- 52 - **Accoucheuse**
Parturienta
Technique : Mixte sur toile
Année : 1999
Dimensions : 100 x 75 cm
- 53 - **Tropique**
Tropico
Technique : Acrylique sur toile
Année : 2000
Dimensions : 100 x 75 cm
- 54 - **Jardin Fecundo**
Technique : Acrylique sur toile
Année : 1999
Dimensions : 125 x 175 cm
- 55 - **Forme confuse**
Forma confusa
Technique : Mixte sur toile
Année : 1997
Dimensions : 124 x 95 cm
- 56 - **Forme millénaire**
Forma milenaria
Technique : Mixte sur toile
Année : 1998
Dimensions : 127 x 101 cm
- 57 - **Bimthaitel**
Technique : Mixte sur toile
Année : 1997
Dimensions : 125 x 100 cm
- 58 - **Régime de bananes dans la distance intemporelle**
Racimo En La Distancia Sin Tiempo
Technique : Acrylique sur toile
Année : 1999
Dimensions : 100 x 75 cm

Sommaire

Préface Mairie de Cagnes-sur-Mer	1
Préface Michel Santinelli Président Expo Fleur	3
Présentations :	
Antonio Ocaña	7
Marianne de Tolentino	9
Cecira Armitano	15
Tableaux	25
Biographie	83
Listes des œuvres	90

Coordination

Paul Bennati, Exposition Internationale de la Fleur

Textes :

Antonio Ocaña, Président de la Fondation Ramón Oviedo

*Marianne de Tolentino, Membre du Conseil exécutif
de l'Association Internationale des Critiques d'Art,
Commissaire de l'exposition.*

Cecira Armitano

Photos

Nicole Sanchez et Max Pou

Traduction espagnol

Véronique Viala de Gerardo

Avec la collaboration de l'Ambassade de France à St-Domingue

*Les tableaux reproduits dans les pages 65, 66, 67, 71, 72, 73
ne sont pas présentés au cimaises du Château-Musée*

Ce catalogue est sorti des presses de PONS s.a.
le 20 mars 2001
Cagnes-sur-Mer (France) - Tél. 04 92 12 60 20 - Fax 04 93 07 46 33
IMP.PONS@wanadoo.fr

Prix : 50 F - 7,63 €



Oviedo
FUNDACIÓN RAMÓN OVIEDO, INC.



AIR FRANCE

PONS



Ramon Oviedo. Peintures récentes. Château Musée - Cagnes-sur-Mer du 30 mars au 15 mai 2001